

Multi-variable Indicators

Results Reference Guide



Unprocessed



Failures

One or more sterilization parameters were not achieved. The materials cannot be considered sterile and must be processed again.

The main failure causes are:

- Inadequate cycle duration
- Inadequate cycle selection
- Overloading / incorrect loading of the sterilizer



- Improper sterilization agent concentration
- Sterilizer malfunction
- Blocking indicator with large metal mass



Processed and Satisfactory



Indicadores Multi-variable CD50

Para la esterilización por Formaldehído

ES

Indicadores Tipo 4 según ISO 11140-1:2014

Descripción del producto

Los indicadores multi-variable Chemdye® han sido diseñados para reaccionar en procesos de esterilización por Vapor de Formaldehído a Baja Temperatura (VBTF) en el interior de las cargas, asegurando un adecuado control en la eficacia de los procesos de esterilización (temperatura, tiempo y concentración de gas). La tinta bordeaux/roja fue desarrollada para cambiar al verde cuando el proceso de esterilización alcanza los valores indicados de las variables críticas de proceso. Los indicadores multi-variable permiten evidenciar rápidamente si se han alcanzado los parámetros críticos del proceso de esterilización para los cuales han sido diseñados.

Características

CD50: Tiras químicas de 105 x 18 mm.
Indicadores 100% libres de metales pesados tóxicos.



Indicaciones de uso

Utilice los indicadores multi-variable Chemdye® para monitorear ciclos de esterilización por VBTF.

Precauciones

No utilizar los indicadores multi-variables Chemdye® para control de ciclos de esterilización por Vapor, Óxido de Etileno u otros métodos de esterilización distintos al VBTF.

Instrucciones de uso

• Coloque un indicador multi-variable Chemdye® dentro de cada paquete, bolsa o bandeja que vaya a ser esterilizado por formaldehído.

- En recipientes rígidos coloque un indicador en cada rincón, o por lo menos en dos rincones opuestos o en diagonal, para asegurarse que el agente esterilizante ha llegado a las áreas más inaccesibles.
- Después de terminado el proceso, analice los resultados. El indicador debe cambiar al color de referencia para considerar que se alcanzaron las condiciones indicadas.

Almacenamiento y caducidad del producto

- Mantener los indicadores en lugares secos, al abrigo de la luz y a una temperatura entre 10-30 °C, humedad relativa entre 30-80 %. No mojar. No almacenar cerca de agentes esterilizantes.
- Los indicadores tienen una fecha de caducidad de 5 años desde la fecha de fabricación cuando se almacenan en las condiciones recomendadas. Tanto la fecha de caducidad como el lote del producto, están especificados en la etiqueta del paquete y en cada unidad de producto. No utilizar los indicadores después de su fecha de vencimiento.
- Después de su utilización, el indicador no cambiará en 1 año si se almacena con humedad relativa y temperatura previamente indicadas.

Multi-variable Indicators CD50

For Formaldehyde sterilization processes

EN

Type 4 Indicators according to ISO 11140-1:2014

Product description

Chemdye® multi-variable indicators are designed to react to Low Temperature Steam and Formaldehyde (LTSF) sterilization processes within loads, ensuring an adequate control of the effectiveness of sterilization processes (temperature, time and gas concentration). Bordeaux/red ink was developed to change to green when the process reaches the stated values of a critical process variable. Multi-variable indicators allow to rapidly detect whether the critical parameters of the sterilization processes for which they have been designed to respond, have been reached.

Characteristics

CD50: Chemical strips of 105 x 18 mm.
Indicators 100% free of toxic heavy metals.



Indications for use

Use Chemdye® multi-variable indicators for monitoring LTSF sterilization processes.

Precautions

Do not expose Chemdye® multi-variable indicators to Steam, Ethylene Oxide or any sterilization processes other than LTSF.

Instructions for use

- Place a Chemdye® multi-variable indicator within each package, bag or tray that will be sterilized by LTSF.
- In rigid containers place the indicator in every corner, or at least two diagonally opposite corners, to ensure that the sterilization agent has reached the most inaccessible areas.
- After completing the process, analyze results. The indicator must turn to the reference color for considering that the indicated conditions were met.

Storage and shelf life

- Indicators should be stored in a dry place, protected from light at temperatures between 10-30 °C, 30-80 % relative humidity. Do not wet. Do not store close to sterilizing agents.
- Indicators have an expiration date of 5 years from the date of manufacture when stored under recommended conditions. Both the expiration date and batch number of the product are specified on the package label and in each unit of the product. Do not use indicators after their expiration date.
- After use, the indicator will not change within 1 year when stored at previously indicated conditions.



Innovation in technologies for sterilization and disinfection control



Industria Argentina - Made in Argentina
Fabricado por Terragene S.A. - Güemes 2879 - (2000)
Rosario - Santa Fe - Argentina

Multi-variable Indicators

Results Reference Guide



Unprocessed



Failures

One or more sterilization parameters were not achieved. The materials cannot be considered sterile and must be processed again.

The main failure causes are:

- Inadequate cycle duration
- Inadequate cycle selection
- Overloading / incorrect loading of the sterilizer



- Improper sterilization agent concentration
- Sterilizer malfunction
- Blocking indicator with large metal mass



Processed and Satisfactory



Indicadores Multi-variable CD50

Para la esterilización por Formaldehído

ES

Indicadores Tipo 4 según ISO 11140-1:2014

Descripción del producto

Los indicadores multi-variable Chemdye® han sido diseñados para reaccionar en procesos de esterilización por Vapor de Formaldehído a Baja Temperatura (VBTF) en el interior de las cargas, asegurando un adecuado control en la eficacia de los procesos de esterilización (temperatura, tiempo y concentración de gas). La tinta bordeaux/roja fue desarrollada para cambiar al verde cuando el proceso de esterilización alcanza los valores indicados de las variables críticas de proceso. Los indicadores multi-variable permiten evidenciar rápidamente si se han alcanzado los parámetros críticos del proceso de esterilización para los cuales han sido diseñados.

Características

CD50: Tiras químicas de 105 x 18 mm.
Indicadores 100% libres de metales pesados tóxicos.



Indicaciones de uso

Utilice los indicadores multi-variable Chemdye® para monitorear ciclos de esterilización por VBTF.

Precauciones

No utilizar los indicadores multi-variables Chemdye® para control de ciclos de esterilización por Vapor, Óxido de Etileno u otros métodos de esterilización distintos al VBTF.

Instrucciones de uso

• Coloque un indicador multi-variable Chemdye® dentro de cada paquete, bolsa o bandeja que vaya a ser esterilizado por formaldehído.

- En recipientes rígidos coloque un indicador en cada rincón, o por lo menos en dos rincones opuestos o en diagonal, para asegurarse que el agente esterilizante ha llegado a las áreas más inaccesibles.
- Después de terminado el proceso, analice los resultados. El indicador debe cambiar al color de referencia para considerar que se alcanzaron las condiciones indicadas.

Almacenamiento y caducidad del producto

- Mantener los indicadores en lugares secos, al abrigo de la luz y a una temperatura entre 10-30 °C, humedad relativa entre 30-80 %. No mojar. No almacenar cerca de agentes esterilizantes.
- Los indicadores tienen una fecha de caducidad de 5 años desde la fecha de fabricación cuando se almacenan en las condiciones recomendadas. Tanto la fecha de caducidad como el lote del producto, están especificados en la etiqueta del paquete y en cada unidad de producto. No utilizar los indicadores después de su fecha de vencimiento.
- Después de su utilización, el indicador no cambiará en 1 año si se almacena con humedad relativa y temperatura previamente indicadas.

Multi-variable Indicators CD50

For Formaldehyde sterilization processes

EN

Type 4 Indicators according to ISO 11140-1:2014

Product description

Chemdye® multi-variable indicators are designed to react to Low Temperature Steam and Formaldehyde (LTSF) sterilization processes within loads, ensuring an adequate control of the effectiveness of sterilization processes (temperature, time and gas concentration). Bordeaux/red ink was developed to change to green when the process reaches the stated values of a critical process variable. Multi-variable indicators allow to rapidly detect whether the critical parameters of the sterilization processes for which they have been designed to respond, have been reached.

Characteristics

CD50: Chemical strips of 105 x 18 mm.
Indicators 100% free of toxic heavy metals.



Indications for use

Use Chemdye® multi-variable indicators for monitoring LTSF sterilization processes.

Precautions

Do not expose Chemdye® multi-variable indicators to Steam, Ethylene Oxide or any sterilization processes other than LTSF.

Instructions for use

- Place a Chemdye® multi-variable indicator within each package, bag or tray that will be sterilized by LTSF.
- In rigid containers place the indicator in every corner, or at least two diagonally opposite corners, to ensure that the sterilization agent has reached the most inaccessible areas.
- After completing the process, analyze results. The indicator must turn to the reference color for considering that the indicated conditions were met.

Storage and shelf life

- Indicators should be stored in a dry place, protected from light at temperatures between 10-30 °C, 30-80 % relative humidity. Do not wet. Do not store close to sterilizing agents.
- Indicators have an expiration date of 5 years from the date of manufacture when stored under recommended conditions. Both the expiration date and batch number of the product are specified on the package label and in each unit of the product. Do not use indicators after their expiration date.
- After use, the indicator will not change within 1 year when stored at previously indicated conditions.



Innovation in technologies for sterilization and disinfection control



Industria Argentina - Made in Argentina
Fabricado por Terragene S.A. - Güemes 2879 - (2000)
Rosario - Santa Fe - Argentina